

PN 83773 Clarifications

MR3 Ain Ghazal Treatment Plant, Decommissioning and Upgrade - Feasibility Study and Technical Tender Support

1. Can the deadline of this selection be extended by at least two weeks to allow more time to prepare the proposal?
We can extend by 1 week only to the 5th August 2020.
2. Can you please clarify what does the Resource Efficiency Expert mean?
The expert should be able to opine on ways in which the project can be designed to be resource efficient, this can be in terms of energy/water etc.
3. Can the consultant name the same expert on more than one position?
Yes this is allowed but it should be clear that they have suitable qualifications for both positions.
4. The format of CVs does not include a table where we can mention the projects for each staff – Please confirm that the provided format is right?
The format provided is right and it is the standard format used for all our selections. You can adopt it if you require to include a table.
5. Please confirm that the client review for submittal is 2 weeks?
Yes. Some flexibility may be required in practice.
6. Page No. 19, section 3.9 of the TOR mentioned “3.9 Technical Support during Tender Evaluation for the new septic tank Facility at Al Ghabawi”. Is the technical support during Tender Evaluation expected to be for new septic tank Facility at Al Ghabawi? However, it is a different project. Please clarify.
Indeed, this is an error. It should state that “technical support during the tender evaluation for the rehabilitation and expansion and decommissioning at Ain Ghazal”
7. Is Ministry of Environment approval of the project required, noting that MOE? My request a comprehensive ESIA?
Yes, a MoE permit is expected to be required. The ToR requires an assessment for the purposes of EBRD. The need for an ESIA for MoE permitting has not been determined yet and is not part of the ToR.
8. The TOR states that the applicable environmental and social requirements are EBRD’s 2019 ESP (and the incorporated PRs). However, for the Environmental and Social Audit, reference is made to EBRD ESP and PRs (2014) (3rd paragraph, page 12). Please clarify.
The project should meet the latest EBRD Environmental and Social policies, the 2019 EBRD E&S policy applies.
9. As part of Environmental and Social Study task, the Consultant will provide the following representations to the Bank regarding Policy and PR compliance issues:

- Confirm whether this Project, including existing and future components, will be able to meet the relevant EU standards on wastewater treatment and sludge disposal/management, and whether a derogation from the EBRD's 2019 E&S Policy will be required;
- If the derogation would be required, then:
 - *Confirm to what extent the drinking water quality and effluent quality standards will be improved/reached, and provide a quantitative risk-based assessment of associated health and environmental impacts;*
 - *Confirm how much further investment is needed to bring Client's (Company's) operations into full compliance with EBRD PRs.*

The Feasibility Study should present a project that meets the standards defined in the ToR, including the PRs and relevant EU standards. With respect to EU Urban Wastewater Treatment Directive and associated treatment standards, the Consultant should note that following pre-treatment, wastewater will be treated to such standards at the As-Samra WWTP. The Consultant will need to confirm this is indeed the case.

Noting the nature of the Project, EBRD does not expect that a derogation will be required. The Project will be required to fully meet the PRs and relevant EU standards.

10. Please confirm that the service area for item (3.2: Technical Assessment) is the entire networked catchment area for Ain Ghazal, as currently served by Miyahuna.
It should include the services that link to Ain Ghazal, including inflows and outflows.
11. Reference to the catchment area above, please confirm that all the data regarding networks, pumping stations, users and ...etc. as required under item (3.2) will be provided by client in AutoCAD or GIS format and the Consultant is not required to do site validation / verification.
The consultant will be provided information by the client, as is available, however, the consultant is expected to validate the information pertaining to the project and obtain information relevant for the project.
12. Confirm that the scope of work of the Consultant excludes the preparation of conditions of contracts?
Yes.
13. Would it be possible to see a schematic map disclosing relevant locations of the former septic tank facilities and the existing pre-treatment facility in the northeastern part of Amman? Information should further comprise details on defined wastewater catchment areas, wastewater and septic sludge generation, sewerage and septic tank connection rates, etc.
This information will be provided to the winning consultant, as available.
14. We understand that the proposed alternative site for the new pre-treatment facility at Al Ghabawi would be close to the landfill site. Is it possible to provide a provisional map with the proposed location of the new pre-treatment facility site to the Consultant?
This is not relevant for this assignment. The Project includes the upgrade and expansion of Ain Ghazal pre-treatment plant and the decommissioning of the existing septic tank reception facility only.
15. Phase II tasks include "Technical Support during Tender Evaluation for the new Septic tank Facility at Al Ghabawi", and since there is another ongoing tender funded by EBRD for "AL GHABAWI SEPTIC TANK FACILITY PROJECT – IMPLEMENTATION SUPPORT, CONSTRUCTION

AND O&M SUPERVISION”, please confirm if it would be accepted for a local Consultant to apply for both opportunities.

See above, the “Tender Evaluation for the new Septic tank Facility at Al Ghabawi” is an error and should read “technical support during the tender evaluation for the rehabilitation and expansion and decommissioning at Ain Ghazal”. Consultants are eligible to apply for both opportunities.

16. With reference to the notice related to the above mentioned project it was mentioned that the assignment is expected to be carried in two phases, the scope of work in phase" is only technical support during the tender evaluation for the new septic tank facility, while by referring to Terms of Reference document, page 19, it was mentioned that the consultant will be responsible for preparing the tender document of the project & provide support to client through the procurement process. Please clarify the scope related to phase II.

See above, the “Tender Evaluation for the new Septic tank Facility at Al Ghabawi” is an error and should read “technical support during the tender evaluation for the rehabilitation and expansion and decommissioning at Ain Ghazal”. The consultant is not required to prepare the tender documents, but is required to prepare the specifications (including all information required for the tender documents that is of a technical nature) for the tender documents and to provide and technical information to the client throughout the procurement process.

17. As per the Terms of reference document ~ under Clause 2, Objectives, It was mentioned under the Specific objectives *of the assignment the following;*

Update the Feasibility Study prepared by Fichnter and perform Technical analysis of existing capacity and processes at the pre-treatment facility and any required upgrades and expansions to minimise environmental and social harm whilst providing effective service provision. Assess and cost options for decommissioning the septic waste reception facility effectively.

Does this mean that the consultant will only review the feasibility study or shall validate the assumptions and data adopted by Fichtner in the conducted feasibility study? Please clarify!

The consultant shall update, verify and confirm the current circumstances of the re-treatment plant.

18. As per Terms of reference page 4, under clause 3.2 Technical Assessment, Wastewater services it was mentioned that the consultant should study also the industrial wastewater flow if any. It is not a common practice here to consider the industrial flow with the domestic wastewater flows study. As the industrial wastewater, flow affects the quality of the influent and requires a special kind of treatment; due to the toxic material it contains, which is not the case in domestic wastewater.

The Feasibility Study should consider all the waste that flows into the pre-treatment plant at Ain Ghazal.

19. Please confirm that the Industrial Wastewater flows to be treated separately by each industry before discharging to the municipal sewer networks

This is for the Feasibility Study to identify in accordance with practice in Jordan.

20. As per Terms of reference page 6, under clause 3.2 Technical Assessment, Wastewater Collection system, it is required from a consultant to assess the existing wastewater system including the main facility, the assessment will include the area served, length discharge points. Kindly note that this work requires a huge effort as the catchment that is served by Ain Ghazal is large. Please clarify what is the required work under wastewater collection system assessment.

It should include the services that link to Ain Ghazal, including inflows and outflows to enable an appropriate examination of the capacity and required expansion.

21. As per Terms of reference, under clause, 3.2 Technical Assessment, Wastewater Treatment, Sludge Management and Disposal on page 6, it was mentioned that an overview of existing wastewater treatment facilities, including pre-treatment facilities, sludge handling and disposal: type of process, capacity, flow, technological appropriateness, Our understanding that Ain Ghazal WWTP contains only pre-treatment facilities such as screening and grit and grease removal without any activated sludge system, nor sludge handling units. Please identify exactly the scope of work for the wastewater treatment, sludge handling and disposal.
The consultant should consider all options for the upgrade and expansion as part of the study. It might be that some methods are not appropriate.
22. As per Terms of reference, under Clause 3.8, Preparation of Technical and Functional Specifications. The Consultant will prepare technical requirements and functional specifications in satisfactory to the Bank format and acceptable for the use in open international tender. Since this is a Feasibility Study, what is the need for technical and specification there is no detailed designs required! Please Confirm.
Detailed design is not required. However, the consultant is required to prepare the specifications (including all information required for the tender documents that is of a technical nature) for the tender documents and to provide and technical information to the client throughout the procurement process
23. We noticed a contradiction in the project's duration. In the general notice the project duration was mentioned to be 10 months, while in the TOR documents, clause 4, implementation arrangements and deliverables, Page 21, the table shows a full duration of 16 weeks only. As all deliverables are shown to start from mobilization. Please Clarify!
The feasibility study should be completed within 16 weeks. The support during the procurement process will be additional.
24. As per the announcement under Phase II [Technical Support during Tender Evaluation for the new Septic tank Facility at Al Ghabawi]. Would you please confirm that the Consultant shall evaluate the tender document for the aforementioned project (Al Ghabawi septic tank)
See above, the "Tender Evaluation for the new Septic tank Facility at Al Ghabawi" is an error and should read "technical support during the tender evaluation for the rehabilitation and expansion and decommissioning at Ain Ghazal". The consultant is not required to prepare the tender documents, but is required to prepare the specifications (including all information required for the tender documents that is of a technical nature) for the tender documents and to provide and technical information to the client throughout the procurement process.
25. Under site Visits (page 22 of the TOR) in circumstances where the Consultant's staff from its home or regional offices are unable to travel to the site and/or Gaziantep]; please advise if the Consultant shall travel to Gaziantep.
This is an error, it should state Amman not Gaziantep.